



**Rapport de la délégation parlementaire canadienne  
concernant sa participation à la XXX<sup>e</sup> Session de l'Assemblée  
régionale Amérique de l'Assemblée parlementaire de la  
Francophonie (APF)**

**Section canadienne de l'Assemblée parlementaire  
de la Francophonie (APF)**

**Toronto, Canada  
4 au 8 août 2014**

# Rapport

La délégation parlementaire de la Section canadienne qui a participé à la XXX<sup>e</sup> Session de l'Assemblée régionale Amérique de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) ainsi qu'à la réunion de la Conférence des présidences de section (CPS) tenues à Toronto, Canada, du 4 au 8 août 2014, a l'honneur de présenter son rapport.

La délégation de la Section canadienne de l'APF était composée de l'honorable **Paul E. McIntyre**, c.r., sénateur, président de l'APF, et monsieur **Bernard Trottier**, député, président délégué de la Section canadienne; la délégation était accompagnée de monsieur François Michaud, secrétaire administratif de la Section.

Outre la Section canadienne, les sections d'Alberta, de Colombie-Britannique, d'Haïti, de l'Île-du-Prince-Édouard, de Louisiane, du Manitoba, du New Hampshire, du Nouveau-Brunswick, de Nouvelle-Écosse, d'Ontario, du Québec et de Saskatchewan, ainsi que le secrétaire général parlementaire de l'APF et le chargé de mission Afrique ont participé aux travaux.

## **La Conférence des présidences de section**

La CPS s'est déroulée sous la présidence de madame **Carole Poirier**, députée (Québec), présidente en exercice de la CPS et vice-présidente de la Section du Québec.

## **Compte rendu du Bureau**

Monsieur **Pascal Terrasse**, député (France), secrétaire général parlementaire de l'APF, présente les faits saillants du Bureau de l'APF tenu à Ottawa en juillet 2014.

## **Rapport du Chargé de mission**

La déléguée du chargé de mission Amérique, madame **France Gélinas**, députée (Ontario), présente le rapport des activités de la Région depuis la CPS d'août 2013.

## **État des revenus et des dépenses de la Région Amérique**

Monsieur **Dominic Dumont**, secrétaire administratif de la Région, présente l'état des revenus et des dépenses 2013-2014 et les prévisions budgétaires 2014-2015 de la Région Amérique de l'APF.

## **Suivi des résolutions**

Monsieur **Dominic Dumont** fait une présentation sur le suivi des résolutions adoptées à Regina en 2011, ainsi qu'à Toronto en 2012, à La Nouvelle-Orléans en 2012 et à Québec en 2013.

Il est décidé que la prochaine CPS se tiendrait à nouveau par visioconférence à la mi-février 2015; pour mémoire, cette initiative de la Région Amérique a été adoptée suite à une proposition de la Section canadienne lors de la CPS d'août 2012.

## **L'Assemblée régionale Amérique**

### **Cérémonie d'ouverture**

Monsieur **Pascal Terrasse**, secrétaire général parlementaire de l'APF, expose ses propositions pour faire de l'APF une assemblée plus forte. Il rend hommage à l'ancienne présidente de l'APF, la sénatrice canadienne à la retraite l'honorable Andrée Champagne, C.P.

L'honorable **Paul E. McIntyre**, président de l'APF, présente ses priorités à titre de président international. Il rend également hommage à l'honorable Andrée Champagne, qui a pris sa retraite en juillet 2014.

Madame **France Gélinas**, députée, vice-présidente de la Section ontarienne, souhaite la bienvenue à tous les délégués et présente le thème de l'Assemblée régionale.

### **Rapports sur les médias sociaux**

Monsieur **Simon Desras**, président du Sénat d'Haïti, monsieur **Bernard Trottier**, député et président délégué de la Section canadienne, monsieur **Hector Goudreau**, député (Alberta), monsieur **Marc Dalton**, député (Colombie-Britannique), monsieur **Eric Lafleur**, sénateur (Louisiane), monsieur **Robert Théberge**, représentant (New Hampshire), monsieur **Wes McLean**, député (Nouveau-Brunswick), madame **Lena Diab**, députée, ministre de la Justice et de l'Immigration et Procureur général (Nouvelle-Écosse), madame **France Gélinas**, députée (Ontario), madame **Carole Poirier**, députée (Québec), madame **Cathy Sproule**, députée (Saskatchewan), et madame **Emily Doiron**, secrétaire de la Section de l'Île-du-Prince-Édouard, présentent des rapports sur ce thème.

Monsieur **Steve Ladurantaye**, responsable des partenariats canadiens gouvernementaux pour Twitter Canada, fait une présentation intitulée « Une utilisation meilleure des médias sociaux pour favoriser l'engagement du public : des stratégies pour les parlements et les élu(e)s. »

L'Assemblée effectue également une visite de terrain au Centre canadien de radiodiffusion, avec notamment une présentation du directeur de la Société Radio-Canada pour les régions de l'Ontario et une séance de travail réunissant un panel d'intervenants experts en matière de médias sociaux.

Les parlementaires de la Région Amérique tiennent, pour une toute première fois, une séance conjointe de travail avec le Parlement francophone de jeunes des Amériques (PFJA), dont la première édition a lieu à Toronto.

Une résolution portant sur la Déclaration de Québec (issue des travaux du séminaire interparlementaire sur le 20<sup>e</sup> anniversaire de la déclaration et du programme d'action de Beijing, tenu à Québec en janvier 2014) est adoptée.

Grâce à sa participation à ces réunions de la CPS et de la Région Amérique, la Section canadienne a atteint ses objectifs, soit de s'acquitter de ses obligations internationales et régionales, de présenter un rapport, de défendre les intérêts budgétaires de la Section canadienne, d'entretenir des liens régionaux et de défendre ses intérêts.

Respectueusement soumis,

L'hon. Paul E. McIntyre, c.r., sénateur  
Président de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)

## Dépenses de voyage

<b>ASSOCIATION</b>	Section canadienne de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)
<b>ACTIVITÉ</b>	XXXe Assemblée régionale et la Conférence des présidences de section de la Région Amérique de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF)
<b>DESTINATION</b>	Toronto, Canada
<b>DATES</b>	4 au 8 août 2014
<b>DÉLÉGATION</b>	
SÉNAT	L'hon. Paul E. McIntyre
CHAMBRE DES COMMUNES	Bernard Trottier
PERSONNEL	François Michaud
<b>TRANSPORT</b>	<b>915.14 \$</b>
<b>HÉBERGEMENT</b>	<b>1,600.64 \$</b>
<b>HOSPITALITÉ</b>	<b>0.00\$</b>
<b>INDEMNITÉS JOURNALIÈRES</b>	<b>468.20 \$</b>
<b>CADEAUX OFFICIELS</b>	<b>0.00\$</b>
<b>DIVERS / FRAIS D'INSCRIPTION</b>	<b>600.00 \$</b>
<b>TOTAL</b>	<b>3,583.98\$</b>